



**Bezirksausschuss  
des 15. Stadtbezirkes  
der Landeshauptstadt  
München  
Trudering-Riem**

Landeshauptstadt München, Direktorium,  
Friedenstr. 40, 81660 München

---

**Vorsitzender:**

Dr. Georg Kronawitter  
Tangastr. 28  
81827 München  
Telefon: (089) 43 98 78 55  
Telefax: (089) 2 44 37 39 05  
E-Mail: ba@georg-kronawitter.de

**BA-Geschäftsstelle Ost:**

Friedenstr. 40  
81660 München  
Zimmer: 2.135  
Telefon (089) 233-61484  
Telefax (089) 233-61485  
E-Mail: bag-ost.dir@muenchen.de

Datum:  
05.12.2005

## **Einladung**

**zur öffentlichen Sitzung des Bezirksausschusses des 15. Stadtbezirkes - Trudering-Riem-  
am Donnerstag, dem 15.12.2005 um 19.30 Uhr, Gaststätte „Goldener Stern“,  
Gartenstadtstr. 6, 81825 München**

Folgende Tagesordnung ist vorgesehen:

### **TOP 0**

#### **0.1 Änderungen der vorläufigen Tagesordnung**

#### **0.2 Genehmigung der Niederschrift der BA-Sitzung vom 17.11.2005**

### **TOP 1: Entscheidungsangelegenheiten**

- 1.1 Antrag auf Gewährung eines Zuschusses aus den Budgetmitteln durch den Förderverein Festring Trudering e.V. i.H.v. 2.000,00 Euro
- 1.2 Widmung der Gesamtstrecke des Konrad-Zuse-Platzes

### **TOP 2: Bürgerschreiben**

- 2.1 Grundschule an der Feldbergstraße;  
Dankschreiben für die Unterstützung des Zirkusprojekts 2005
- 2.2 Eckläden;  
Belebung der Messestadt Riem  
BA-Initiative Nr. 02-08 / I 00467
- 2.3 Straßenbeleuchtung für die städtische Straße Rappenweg  
BA-Initiative Nr. 02-08 / I 00470

- 2.4 Durchgangsverkehr durch die Grünzüge innerhalb der Elisabeth-Dane-Straße und zwischen der Caroline-Herschel-Straße und der Stockholmstraße
- 2.5 Wohnanlage Graf-Lehndorff- / Mitbacherstraße

### **TOP 3: Antwortschreiben der Landeshauptstadt München**

- 3.1
  - Kommunales Wohnungsbauförderungsprogramm; Clearinghaus am Drosselweg, Beschluss des Sozialausschusses vom 01.12.05
  - Drosselweg  
Neubau eines Wohngebäudes nach KomProC; Antwort des Referats für Stadtplanung und Bauordnung
- 3.2 Verbindung / Anbindung der Josef-Wild-Straße; Verkehrskonzept München Ost  
Anträge Nr.: 915, 916, 1366, 1698 und 02-08 / B00524
- 3.3 Fahrraddiebstähle am Truderinger Bahnhof; WV 5 IV/09/05
- 3.4 Lärmbelästigung in München Riem; Antrag Nr. 02-08 / B00499
- 3.5 Ein-Euro-Jobs für Mobilitätshelfer; Antrag Nr.: 02-08 / B00513
- 3.6 Briefkasten-Notstand im Stadtteil Kirchtrudering; Antrag Nr. 02-08 / B00570
- 3.7 Carbamazepin sei Dank - flächendeckende Sanierung der Hausabwasserleitungen überflüssig?!  
Antrag Nr. 02-08 / B00581
- 3.8 S-Bahnausbau Dagfing - Stückwerk oder Befreiungsschlag, Antrag Nr. 02-08 / B00582
- 3.9 Ausstattung der Treppe vor den Geschäften zwischen Felicitas-Füss-Straße und Friedenspromenade mit einem Geländer; Antrag Nr. 02-08 / B00583
- 3.10 Pflegezustand S-Bahnhof Gronsdorf; Antrag Nr. 02-08 / B00584
- 3.11 Herstellung der Wegeverbindung zwischen der Messestadt-Riem und Kirchtrudering, Antrag Nr. 02-08 / B00585
- 3.12 Sauberhaltung eines städtischen Grundstücks, hier: Kirchtrudering v. d. Grundstück Salzmeserstr. 30-32, Fl.Nr. 161/11; Antrag Nr. 02-08 / B00667
- 3.13 LZA-Forderung Friedenspromenade / Ingeborgstraße, Antrag Nr. 02-08 / B00681
- 3.14 Aufstellung eines Christbaumes für den Willy-Brandt-Platz, WV 2II/09/05
- 3.15 Jahresgespräch mit dem Sozialreferat, Antrag Nr. 2698
- 3.16 Behindertengerechte U-Bahnstation auch bei Ausfall des Liftes; WV 16I/09/05
- 3.17 Spielplätze in der Messestadt - Ergebnis des Ortstermins am 27.10.04 (Korrektur der Antwort des Baureferats vom 10.03.05; Antrag Nr. 2630)
- 3.18 Nimmt der Verkehr in Trudering ab? Antrag Nr. 2700
- 3.19 Einrichtung bzw. Abtrennung eines Fußweges stadtauswärts am De-Gasperi-Bogen, Antrag Nr. 02-08 / B 00219
- 3.20 Verkehrsverhältnisse in Waldtrudering; Antrag Nr. 02-08 / B00496
- 3.21 Parksystem in der Messestadt, Antrag Nr. 02-08 / B00666

- 3.22 Erhaltung der BUGA-Arena, Antrag Nr. 02-08 / B00683
- 3.23 Verwendung der Mütterberatungsstelle an der Feldbergstraße; WV 10II/10/05
- 3.24 FNP-Änderung: Auswirkungen auf die Truderinger Straßen; Antrag Nr. 02-08 / B00525

#### **TOP 4: Anträge von BA-Mitgliedern**

- 4.1 Kostenübernahme für Veranstaltungen des Seniorenbeirats  
BA-Initiative Nr. 02-08 / I 00468
- 4.2 ärztliche Vorsorgeuntersuchungen in Kindergärten  
BA-Initiative Nr. 02-08 / I 00469
- 4.3 Krautgärten rücksichtsvoll führen  
BA-Initiative Nr. 02-08 / I 00471
- 4.4 Grundstücksverhältnisse am Fährtwegl offenlegen  
BA-Initiative Nr. 02-08 / I 00472
- 4.5 Welche Auflagen zugunsten Truderings gibt es auf dem CARITAS-Grundstück  
BA-Initiative Nr. 02-08 / I 00473
- 4.6 Gewerbegebiet Messestadt Nordwest realistisch vermarkten  
BA-Initiative Nr. 02-08 / I 00474

#### **TOP 5: Anhörungen**

- 5.1 Verkauf einer städtischen Immobilie in der Ernastraße 29 (Anhörung des Bezirksausschusses)
- 5.2 Aufstufung einer Teilstrecke der "Leschkircher Straße"
- 5.3 Veranstaltungen 2006 auf der Sonderfreifläche Riem  
Flohmarktnutzung

#### **TOP 6: Bürger-/Einwohnerversammlung**

#### **TOP 7: Unterausschüsse/Ortstermine**

##### **7.1 UA K, Sch, S:**

##### **7.2 UA Planung:**

- 7.2.1 Gemeinde Aschheim  
Flächennutzungsplan - Änderung Nr. 19
- 7.2.2 Gemeinde Aschheim  
Grünordnungspläne Nr. 3 und 7
- 7.2.3 Verkehrskonzept für den Münchner Osten  
Information der Bezirksausschüsse 13, 14, 15 und 16 zu einer Beschlussvorlage des Planungsreferates
- 7.2.4 Gemeinde Aschheim  
Straßenführungsplan Parallelstraße zur BAB 99

- 7.2.5 Bebauungsplan mit Grünordnung Nr. 1958 a  
Haffstraße (östlich), Wasserburger Landstraße (südlich), St.-Augustinus-Straße  
(nördlich)  
(Auslegung nach § 3 Abs. 3 i.V.m. § 13 Nr. 2 BauGB)

### **7.3 UA Bau und Verkehr:**

- 7.3.1 Maibaum an der Friedenspromenade / Hugo-Weiß-Straße  
Mögliche Sicherheitsstörung aufgrund mangelnder Standfestigkeit

### **7.4 UA Allgemeines:**

- 7.4.1 Mehrjahresinvestitionsprogramm 2005 - 2009  
Fortschreibung für die Jahre 2006 - 2010
- 7.4.2 Budget der Bezirksausschüsse  
20 % - Pauschale für eigene Veranstaltungen
- 7.4.3 Verwendungsnachweis über den Bewilligungsbescheid für die Evangelische Jugend der  
Friedenskirche (Medienbeschaffung)
- 7.4.4 Verwendungsnachweis über den Bewilligungsbescheid für den Förderverein  
Sozialstation Berg am Laim und Trudering e.V. (Festwoche)
- 7.4.5 Verwendungsnachweis über den Bewilligungsbescheid für die Wohnforum München  
GmbH (Sommerfest in der Widmannstraße)

### **7.5 UA Umwelt:**

### **7.6 Ortstermine**

- 7.6.1 Protokoll des Referats für Stadtplanung und Bauordnung zum Bürgergespräch am  
23.09.05
- 7.6.2 Ergebnisprotokoll des Kreisverwaltungsreferats zur Informationsveranstaltung für die  
Bezirksausschüsse am 08.11.05
- 7.6.3 Protokoll Schulausschuss vom 21.09.2005

### **TOP 8: Baumfällungen**

- 8.1 Bescheide und Mitteilungen über bereits durchgeführte Baumfällungen:  
Rofanstr. 45, Max-Beckmann-Str. 57
- 8.2 Kathreinweg 12
- 8.3 Taku-Fort-Str. 10
- 8.4 Wachtelweg 20
- 8.5 Markgrafenstr. 73
- 8.6 Frobeniusweg 3
- 8.7 Klothildenstr. 11
- 8.8 Rotkehlchenweg 24

- 8.9 Zehntfeldstr. 156 und 156 a
- 8.10 Unnützstr. 24
- 8.11 Wasserburger Landstr. 42 a
- 8.12 Solalindenstr. 29
- 8.13 Mönchbergstr. 20
- 8.14 Bistritzer Weg 2
- 8.15 Vogesenstr. 48
- 8.16 Iltisstr. 34
- 8.17 Schwanenweg 7
- 8.18 Ickelsamerstr. 46
- 8.19 Westermeierstr. 12
- 8.20 Habichtstr. 6
- 8.21 Reiherweg 6 (Haus 1)
- 8.22 Reiherweg 6 (Haus 3)
- 8.23 Reiherweg 6 (Haus 2)
- 8.24 Memeler Str. 70
- 8.25 Barschweg 4
- 8.26 Hippelstr. 31
- 8.27 Kronenweg 17
- 8.28 Marmolatastr. 10
- 8.29 Gustav-Lindner-Weg 1
- 8.30 Möwestr. 57 a
- 8.31 Birkhanweg 26
- 8.32 Truderinger Str. 265
- 8.33 Westermeierstr. 46

**TOP 9: Verschiedenes**

- 9.1 Termine und Mitteilungen:
  - a) Flächendeckende Aufstellung von 4F-Circle-Bewegungsinseln
  - b) Broschüre "Das Direktorium stellt sich vor"
  - c) Einladung zur Auftaktveranstaltung des SV Forums München am 19.01.06
  - d) Planungsgespräch: Skateanlage an der Xaver-Weismor-Str. am 13.12.05
  - e) Sprengel für die Grundschule an der Astrid-Lindgren-Str. am 10.01.06
  - f) nach Mitteilung des Vorsitzenden
- 9.2 Förderung von Familien bzw. Haushalten mit Kindern  
Beschluss des Ausschusses für Stadtplanung und Bauordnung vom 30.11.2005
- 9.3 Entscheidungs- oder Anhörungsrechte für Bezirksausschüsse bei der Schließung dezentraler Kultureinrichtungen; Stellungnahmen der Bezirksausschüsse 9 (Neuhausen-Nymphenburg) und 8 (Schwanthalerhöhe)
- 9.4 Kultur im Stadtquartier  
Bekanntgabe in der Sitzung des Kulturausschusses vom 08.12.05 und Zwischenbericht vom 28.11.05
- 9.5 Anbringung von "Stifterschildern" an vom Bezirksausschuss finanzierten Ruhebänken
- 9.6 Broschüre über die Festwoche "25 Jahre Alten- und Servicezentrum Berg am Laim" des Fördervereins der Sozialstation Berg am Laim und Trudering e.V.
- 9.7 Genehmigung des Nutzerbedarfsprogrammes für die 2 Kindergärten an der Thomas-Hauser-Straße
- 9.8 Messestadt Riem  
Verwertung des Towergrundstücks; Bekanntgabe des Riemausschusses vom 09.11.05
- 9.9 Haushaltskonsolidierung 2007 – 2011  
Auswirkungen auf die offene Kinder- und Jugendarbeit (Schreiben des KJR vom 15.11.05)

**TOP 10: Unterrichtungen**

- 10.1 Unterrichtung über Bauanträge: Erstantragsverfahren, Abbruchanzeigen, Zustimmungsverfahren, Vorbescheide sowie Freistellungsverfahren ohne Beachtung der Baukosten, Änderungen zu genehmigten Bauvorhaben vom 31.10.05 bis 27.11.05
- 10.2 Zweckentfremdung von Wohnraum - Togostr. 44
- 10.3 Zweckentfremdung von Wohnraum - Scheibmeierstr. 44
- 10.4 Antrag auf unveränderte Fortführung einer Schank- und Speisewirtschaft - Lehnerts Wirtshaus, Wasserburger Landstr. 272, 81827 München
- 10.5 Antrag auf unveränderte Fortführung einer Schank- und Speisewirtschaft - Pradoxx, Wasserburger Landstr. 178, 81827 München
- 10.6 Beschluss des Riem-Ausschusses vom 30.11.05  
Bebauungsplan Nr. 1952, Messestadt-Riem
- 10.7 Ergänzung/Hinweis zum Beschluss des Riem-Ausschusses vom 09.11.05  
Änderung des Flächennutzungsplanes mit integrierter Landschaftsplanung und Bebauungsplan mit Grünordnung Nr. 1973, Messestadt-Riem
- 10.8 Messestadt Riem  
Verwertung des Towergrundstücks
- 10.9 Entwicklungsmaßnahme Riem  
3. Bauabschnitt Wohnen
- 10.10 Mitteilung über die Errichtung eines Schulweghelferübergangs zur Grundschule in der Astrid-Lindgren-Str.
- 10.11 Hauptbahnhof  
Beschluss des Ausschusses für Stadtplanung und Bauordnung vom 30.11.05

- 10.12 Die Münchner Baumschutzverordnung  
Beschluss des Ausschusses für Stadtplanung und Bauordnung vom 09.11.05
- 10.13 Perspektive München  
Münchner Bürgerbefragung 2005 und Leitprojekt Verkehrsentwicklungsplan 2005 -  
Bekanntgabe im Ausschuss für Stadtplanung und Bauordnung am 09.11.05 und  
30.11.05
- 10.14 Bebauungsplan Nr. 1758 a - Bajuwarenstraße  
Beschluss der Vollversammlung des Stadtrates vom 26.10.05
- 10.15 Einsatz von Felsgestein zur Schonung der Baumbepflanzung  
Beschluss des Bauausschusses vom 06.12.05
- 10.16 Realisierungsnetz Radfahrverbindungen in München - Fortschreibung 2005  
Beschluss des Bauausschusses vom 18.10.05
- 10.17 Mitteilungen und Informationen des Jugendinformationszentrums JIZ
  
- 10.18 Haushaltsplan 2006 - Produkt- und zielorientierte Ansätze für den Bereich "Förderung  
freier Träger" des Amtes für Wohnen und Migration  
Beschluss des Kinder- und Jugendhilfeausschusses und des Sozialausschusses in der  
gemeinsamen Sitzung vom 11.10.05
- 10.19 Haushaltskonsolidierung - Feinkonzept 2006  
Beschluss des Kinder- und Jugendhilfeausschusses und des Sozialausschusses in der  
gemeinsamen Sitzung vom 11.10.05
- 10.20 Temporäre Kunst auf der BUGA  
Beschluss des Riemausschusses vom 09.11.05  
Beschluss der Vollversammlung des Stadtrates vom 23.11.05
- 10.21 Strukturelles Umsetzungskonzept für die Verwirklichung von verkehrlichen Maßnahmen  
unter der Verwendung von Stellplatzablösemitteln  
Beschluss der Vollversammlung des Stadtrates vom 23.11.05
- 10.22 Kulturelle Veranstaltungen und Programme  
Mitteilung November 2005
- 10.23 Einstellung des Vernetzungsprojektes REGSAM  
Beschluss des Sozialausschusses vom 11.10.05
- 10.24 Schwablfhofstraße (westlich), Wasserburger Landstraße (nördlich), Bahnlinie München -  
Rosenheim (südlich); Beschluss des Ausschusses für Stadtplanung und Bauordnung  
vom 30.11.05
- 10.25 Zuwendungsbewilligung aus dem Budget des Bezirksausschusses - Evang.-Luth.  
Pfarramt Friedenskirche Trudering
- 10.26 Zweckentfremdung von Wohnraum - Wasserturmstr. 12 und 14
  
- 10.27 Zweckentfremdung von Wohnraum - Sansibarstr. 50
  
- 10.28 Zweckentfremdung von Wohnraum - Helenenstr. 23
  
- 10.29 Zweckentfremdung von Wohnraum - Schwarzspechtstr. 9
  
- 10.30 Perspektive München  
Familienfreundlichkeitsprüfung - ein Beitrag zur familien- und kinderfreundlichen  
Stadtentwicklung  
Beschluss des Kinder- und Jugendhilfeausschusses vom 29.11.05
- 10.31 Unterlagen für die Beratung und die Verabschiedung des Haushaltsplanentwurfs 2006  
Beschluss der Vollversammlung des Stadtrates vom 14.12.05 (öffentliche Sitzung)
- 10.32 „Büroimmobilienmarkt München“ – Studie der BulwienGesaAG  
Bekanntgabe im Ausschuss für Stadtplanung und Bauordnung am 07.12.05

Mit freundlichen Grüßen  
Der BA-Vorstand